

## 新聞稿

二零零六年十一月八日

# GXS 在香港及中國內地推出 Managed Services 及 供應鏈可視度解決方案

*GXS 的一站式服務優化供應鏈，讓大中華企業全力貫注本身的核心業務發展*

香港—世界領先的 B2B 電子商務解決方案供應商 GXS 宣布在香港及中國內地市場推出 GXS Managed Services 及 GXS 供應鏈可視度解決方案(GXS Supply Chain Visibility Solutions)，兩者結合不單有助企業與客戶及供應商之間的電子數據整合，而且對整個業務流程及供應商表現一目了然，從而作出更佳商業決策。GXS 提供完善 B2B 電子商務所需要的專才、流程及科技，包括 B2B 基建的日常管理、運作及貿易族群支援，使中國的環球貿易夥伴網絡更融合，並促進自動化。

GXS 擁有超過三十五年為企業作一站式管理 B2B 電子商務及供應商整合的經驗，服務的行業包括零售、消費包裝貨品、汽車業、金融服務及高科技製造業，而這些行業的成功關鍵之一正是高效率地實施電子商務交易。GXS Managed Services 的服務範疇分別為技術基建及專才兩方面，前者協助企業推行環球 B2B 項目，包括交易管理、數據翻譯、系統管理及供應商表現報告功能；後者則包括世界級 B2B 項目管理、貿易族群管理及客戶支援。GXS 供應鏈可視度方案乃 GXS Managed Services 的一部份，讓企業掌握整個價值鏈的供應及需求變動，實時作出適當的業務調整，進佔新的市場，領先市場競爭。此外，方案亦可偵測供應鏈的潛在問題，減輕對業務造成的影響。

GXS 亞太區副總裁鄭義陶表示：「中國的資訊科技發展在過去數十年內不斷演變，由過往旨在推動內部效率的方案，到現今跨越防火牆的外部交易及整合的自動化以及提升對外效率的方案。全球化的趨勢如箭在弦，能率先優化及增強環球供應鏈及需求鏈效率的企業絕對享有策略性優勢。因此，GXS Managed Services 是中國企業緊握這優勢而又不需作重大內部投資的理想選擇。」

GXS Managed Services 以 GXS Trading Grid 為基礎平台，是完善 B2B 業務流程管理的一站式服務，使企業在貿易族群交易自動化的同時，亦可輕鬆自在應付日新月異的標準、省卻人手及重覆的工序，並享受加強深層流程整合及商業智能的好處。GXS 供應鏈可視度方案使企業及時在所有層面獲得供應商及客戶的需求及供應資料，而這些更準確、及時的需求資料可減少庫存及運輸成本，從而更快速地回應訂單，增強客戶滿意度，而減少人手工序則可改善內部的生產力。企業可把 GXS Managed Services 及 GXS 供應鏈可視度方案結合為完善的一站式 B2B 整合外包方案，優化他們的供應鏈，並對客戶的整個全球供應及需求鏈一目了然。

GXS Trading Grid 及整合方案副總裁 Nick Marchetti 稱：「環球市場的激烈競爭促使全球對低成本的採購趨之若鶩，製造業及零售業均尋求更有效地管理需求及供應鏈，並希望掌握箇中的運作情況以作出適當的商業行動。但與此同時，他們更希望免卻建設、運作及保持全球貿易夥伴族群及科技過程中所帶來的繁瑣工作，而 GXS Managed Services 正可符合大型企業及中小型商業供應商這兩方面的要求。」

GXS 為其 Managed Services 客戶推行所有的日常基建管理，包括系統監察、數據備份、網絡管理、系統管理、數據庫管理及應用支援。另外，GXS 的專業人員亦會管理所有數據對應(data mapping)及翻譯工序、處理與貿易夥伴間的變更及解析事件，並主動解決疑難及從新處理文件的誤差。全球有數以百計的公司使用 GXS Managed Services，包括 Super Cheap Auto、Actaris、Bank of Montreal、BB&T、Eight O'Clock Coffee、Exel Consolidated Services、Miller Brewing Company、National Instruments、Royal Bank of Canada 及 Thomson Consumer Electronics。

GXS Trading Grid 是 GXS 獨有的全球整合平台，能促進及簡化跨企業的商業流程。Trading Grid 是全球最大的電子商貿族群，被多達四萬家貿易夥伴用作日常貨物及服務交易。使用 GXS Managed Services 的公司可透過 GXS Trading Grid 連接至全球貿易族群，平台支援所有常用的標準，包括電子數據交換(EDI，即 ANSI 及 EDIFACT)、互聯網電子數據交換(Internet EDI，即 AS2)、RosettaNet 及 XML。

## **GXS 簡介**

GXS 是世界領先的 B2B 電子商務解決方案供應商，簡化及加強業務流程的整合和協作。全球的企業，包括七成半以上的財富五百強企業利用 GXS 的 Trading Grid 來達致供求的最佳平衡。GXS 在環球標準方面表現活躍，其解決方案可讓大小企業客戶與環球夥伴保持連繫、同步處理產品資訊、達到最佳的庫存水平和需求預測、加快供應鏈的實施。

公司總部設於美國馬里蘭州蓋士堡。GXS 為企業及其環球夥伴提供銷售和支援。詳情請瀏覽 [www.gxs.com](http://www.gxs.com)。

-- 完 --

傳媒聯絡：

Jane Cheng

GXS 亞太區市務

+852 2884 6029

[jane.cheng@gxs.com](mailto:jane.cheng@gxs.com)

Tom Ho/Elaine Chao

博達公關有限公司

+852 2537 8022

[tom@eba.com.hk](mailto:tom@eba.com.hk) / [elaine@eba.com.hk](mailto:elaine@eba.com.hk)